

INFORME SERVICIOS DE HONORARIOS.

AGOSTO	2025
Mes	Año

I.- Datos.

1.- Nombre.	KATHERINE DANIELA GARCIA GARCIA		
2.- Rut.			
3.- Nº Decreto.	Alcaldicio: 505	Imputación: 215.21.04.004.001	Centro de Costos: 25.04.48
4.- Dirección a la que pertenece.	DIRECCION DE DESARROLLO COMUNITARIO - CENTRO DE FORMACIÓN MUNICIPAL		

II.- Función según lo que indica el contrato de prestación de servicios.

CONTAR CON PROFESORA DE LENGUA DE SEÑAS PARA LA REALIZACIÓN DE TALLERES PARA LOS USUARIOS DE LA COMUNA
REALIZAR TALLERES DE LENGUA DE SEÑAS

III.- Descripción de las funciones realizadas.

LUNES 04 DE AGOSTO SE DA BIENVENIDA A LA QUINTA CLASE DE LENSE, SE ENTREGA HOJA DE ASISTENCIA. SE PRESENTA UNIDAD Y SUS CONTENIDOS: REPASO DEL ABECEDARIO Y LOS NÚMEROS DACTIOLÓGICOS, TAMBIEN SE PRESENTAN PREGUNTAS Y SE MUESTRAN COMO SE SEÑAN, DATOS PERSONALES, PARTES DEL CUERPO Y PROFESIONES. REALIZAN RECONOCIMIENTO DE LETRAS DACTILOGRÁFICAS QUE ESTABAN EN DESORDEN DONDE DEBIAN IDENTIFICARLAS Y ESCRIBIR LA LETRA CORRECTA EN ESPAÑOL, LUEGO DEBIAN ESCRIBIR EL NOMBRES DE OBJETOS CON EL ALFABETO DACTILOGRÁFICO, RECORTANDO LETRAS UNA A UNA PARA FORMAR EL NOMBRE DE CADA OBJETO PRESENTADO, LUEGO REALIZAN DECODIFICACIÓN DE VEINTISIETE PALABRAS EN LENSE Y LAS TRADUCEN AL ESPAÑOL Y FINALMENTE REALIZAN ACTIVIDAD DE RECONOCIMIENTO DE NÚMEROS IDENTIFICANDOLOS Y ESCRIBIENDO EL NUMERO CORRECTO. SE TRABAJA INTERROGATIVOS Y SE ENTREGAN NUEVOS CINCEPTOS, EN DONDE SE DA LA SEÑA Y LOS ESTUDIANTES ESCRIBEN EL NOMBRE DE CADA PALABRA PARA COMPRENDER LAS SEÑAS. APRENDEN Y ADQUIEREN SEÑAS PARA PEDIR DATOS PERSONALES EN UNA ENTREVISTA O SITUACIÓN COTIDIANA, REALIZAN DIALOGO ENTRE PARES CON EL VOCABULARIO TRABAJADO, LUEGO PRESENTAN SUS DIALOGOS. TAMBIEN RECONOCEN SEÑAS QUE IDENTIFICAN LAS PARTES DEL CUERPO DE UNA PERSONA, IDENTIFICAN LA SEÑA Y ESCRIBEN EL NOMBRE DEL CONCEPTO. PARA FINALIZAR LA SESIÓN IDENTIFICAN Y RECONOCEN SEÑAS DE PROFESIONES DE DIFERENTES ÁMBITOS Y SEÑAN LAS PALABRAS, POR ÚLTIMO, REALIZAN PREGUNTAS SOBRE EL CONTENIDO VISTO.

LUNES 11 DE AGOSTO SE DA LA BIENVENIDA A LA SEXTA CLASE, SE ENTREGA HOJA DE ASISTENCIA. SE INICIA LA UNIDAD, PRESENTANDO LOS CONTENIDOS: MEDIOS DE TRANSPORTE Y ANIMALES. LOS ESTUDIANTES OBSERVAN LA FORMA DE LA SEÑA DE CADA MEDIO DE TRANSPORTE, ANOTAN LOS MOVIMIENTOS Y LA SEÑAN. UNA VEZ QUE ADQUIEREN LOS CONCEPTOS, SE PRESENTAN ORACIONES ESCRITAS EN LENSE, LOS ESTUDIANTES TRADUCEN AL ESPAÑOL, FINALMENTE LAS SEÑAN, PARA CONCLUIR LA ACTIVIDAD LOS ESTUDIANTES PRACTICAN TODAS LAS ORACIONES Y LAS SEÑAN. POSTERIORMENTE SE PRESENTAN SEÑAS DE ANIMALES SALVAJES Y DOMÉSTICOS, LOS ESTUDIANTES, OBSERVAN LAS SEÑAS PRESENTADAS, TOMAN APUNTES Y SEÑAN. LUEGO REALIZAN ACTIVIDAD DONDE CREAN UNA HISTORIA CON ANIMALES QUE PRESENTARAN EN LA SIGUIENTE SESIÓN, USANDO TODAS LAS SEÑAS QUE HAN APRENDIDO.

LUNES 18 DE AGOSTO SE DA LA BIENVENIDA, SE ENTREGA HOJA DE ASISTENCIA. SE INICIA LA TERCERA UNIDAD, COMENTANDO LOS CONTENIDOS QUE SE VERÁN, ADJETIVOS CALIFICATIVOS, LUGARES Y ROPA. UNA VEZ QUE SE ENTREGAN LOS ADJETIVOS LOS ESTUDIANTES OBSERVAN, ANOTAN LOS MOVIMIENTOS Y SEÑAN, LUEGO REALIZAN ACTIVIDAD DE DESCRIPCIÓN DE UN PERSONAJE A ELECCION DE ACUERDO A LAS CARACTERÍSTICAS FÍSICAS Y PSICOLÓGICAS, LUEGO, DESCRIBEN A UNA COMPAÑERA DE CLASES DE ACUERDO A SUS CARACTERÍSTICAS Y GUSTOS PERSONALES. A CONTINUACIÓN SE ENSEÑAN NUEVOS CONTENIDOS, LOS ESTUDIANTES APRENDEN Y RECONOCEN SEÑAS DONDE IDENTIFICAN LUGARES COTIDIANOS, IDENTIFICAN LA SEÑA Y LA DESCRIBEN. FINALMENTE PARA DAR TERMINO A LA UNIDAD SE PRESENTAN SEÑAS DE DISTINTAS PRENDAS DE VESTIR, LOS ESTUDIANTES, OBSERVAN LAS SEÑAS Y SUS MOVIMIENTOS, TOMAN APUNTES Y SEÑAN LOS CONCEPTOS. SE REALIZA UN RESUMEN DE LO APRENDIDO. SE PRESENTAN DIFERENTES CANCIONES, LAS GRABAN Y LAS SEÑAN.

IV.- Cobertura: (mencionar y adjuntar documentos de respaldo).

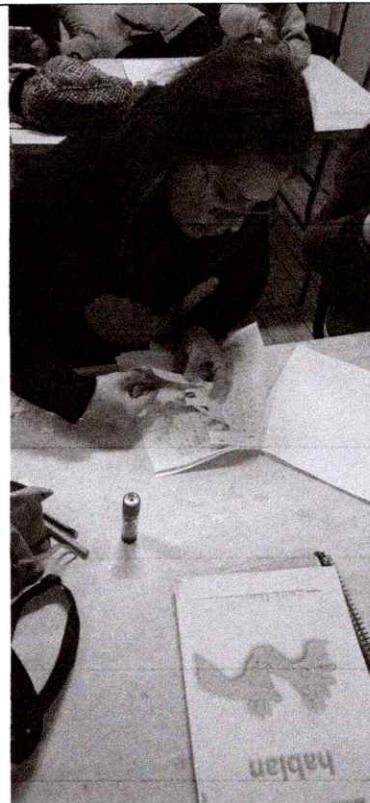
Fecha Cobertura: 2025-08-04	Descripción Cobertura: CLASE 5 LENSE 04 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
		
Fecha Cobertura: 2025-08-04	Descripción Cobertura: CLASE 5 LENSE 04 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA



Fecha Cobertura: 2025-08-04	Descripción Cobertura: CLASE 5 LENSE 04 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



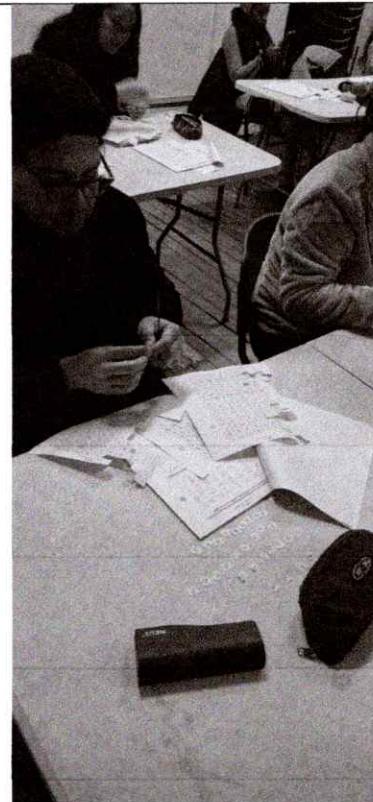
Fecha Cobertura: 2025-08-04	Descripción Cobertura: CLASE 5 LENSE 04 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-08-04	Descripción Cobertura: CLASE 5 LENSE 04 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-08-04	Descripción Cobertura: CLASE 5 LENSE 04 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-08-04	Descripción Cobertura: CLASE 5 LENSE 04 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
		/

Fecha Cobertura: 2025-08-04	Descripción Cobertura: LISTA DE ASISTENCIA	Tipo Cobertura: HOJA DE ASISTENCIA
--------------------------------	---	---------------------------------------

	<p style="text-align: center;">Isla de la Municipalidad de Buin CENTRO DE FORMACIÓN MUNICIPAL</p> <p style="text-align: right;"> BUIN</p> <p style="text-align: center;">REGISTRO DE ASISTENCIA</p> <p style="text-align: right;">Nº Acta:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">ACTIVIDAD</th> <th colspan="3">DETALLE</th> </tr> <tr> <th>RESPONSABLE</th> <td colspan="3">Katherine Daniela García Barrio</td> </tr> <tr> <th>LUGAR</th> <td colspan="3">Centro de Formación Municipal</td> </tr> <tr> <th>FECHA</th> <td colspan="3">04 de agosto de 2025</td> </tr> <tr> <th>Nº</th> <th>NOMBRE - TELÉFONO</th> <th>RUT</th> <th>FIRMA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>Almendro 2doas +Señor</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td>Maria Astabre 9</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>Paulina Matuvana</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>Becerril Becc</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>Fabiola Coto Torpe</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>Martina Piquelita</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>Carmen Borda</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>Pamela Gómez</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>Carolina Orellano</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>Guzman Trujillo</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>16</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>19</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>20</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	ACTIVIDAD	DETALLE			RESPONSABLE	Katherine Daniela García Barrio			LUGAR	Centro de Formación Municipal			FECHA	04 de agosto de 2025			Nº	NOMBRE - TELÉFONO	RUT	FIRMA	1	Almendro 2doas +Señor			2	Maria Astabre 9			3	Paulina Matuvana			4	Becerril Becc			5	Fabiola Coto Torpe			6	Martina Piquelita			7	Carmen Borda			8	Pamela Gómez			9	Carolina Orellano			10	Guzman Trujillo			11				12				13				14				15				16				17				18				19				20				21				22			
ACTIVIDAD	DETALLE																																																																																																												
RESPONSABLE	Katherine Daniela García Barrio																																																																																																												
LUGAR	Centro de Formación Municipal																																																																																																												
FECHA	04 de agosto de 2025																																																																																																												
Nº	NOMBRE - TELÉFONO	RUT	FIRMA																																																																																																										
1	Almendro 2doas +Señor																																																																																																												
2	Maria Astabre 9																																																																																																												
3	Paulina Matuvana																																																																																																												
4	Becerril Becc																																																																																																												
5	Fabiola Coto Torpe																																																																																																												
6	Martina Piquelita																																																																																																												
7	Carmen Borda																																																																																																												
8	Pamela Gómez																																																																																																												
9	Carolina Orellano																																																																																																												
10	Guzman Trujillo																																																																																																												
11																																																																																																													
12																																																																																																													
13																																																																																																													
14																																																																																																													
15																																																																																																													
16																																																																																																													
17																																																																																																													
18																																																																																																													
19																																																																																																													
20																																																																																																													
21																																																																																																													
22																																																																																																													

Fecha Cobertura: 2025-08-11	Descripción Cobertura: CLASE 6 LENSE 11 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-08-11	Descripción Cobertura: CLASE 6 LENSE 11 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-08-11	Descripción Cobertura: CLASE 6 LENSE 11 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-08-11	Descripción Cobertura: CLASE 6 LENSE 11 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-08-11	Descripción Cobertura: CLASE 6 LENSE 11 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-08-11	Descripción Cobertura: LISTA DE ASISTENCIA	Tipo Cobertura: HOJA DE ASISTENCIA
--------------------------------	---	---------------------------------------

	<p style="text-align: center;">Municipio de Buin CENTRO DE FORMACIÓN MUNICIPAL</p> <p style="text-align: right;"></p> <p style="text-align: center;">REGISTRO DE ASISTENCIA</p> <p style="text-align: right;">Nº Acto: _____</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 1%;">Nº</th> <th style="width: 50%;">NOMBRE - TELEFONO</th> <th style="width: 15%;">RUT</th> <th style="width: 30%;">FIRMA</th> </tr> <tr><td>1</td><td>Pascuala Mella 5</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td>Diana B. Gómez 9</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>Cecilia P. Delano 9</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>Fabiola C. Coro Jorquera</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>Alymendra Zúñiga 10</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>Paula Asturias 10</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>Cristian Vialta</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>Eddy Bechariz 10</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>16</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>19</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>20</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> <p style="text-align: center; font-size: small;">Municipio de Buin Diplomado N° 305, Buin — www.buin.cl</p>	Nº	NOMBRE - TELEFONO	RUT	FIRMA	1	Pascuala Mella 5			2	Diana B. Gómez 9			3	Cecilia P. Delano 9			4	Fabiola C. Coro Jorquera			5	Alymendra Zúñiga 10			6	Paula Asturias 10			7	Cristian Vialta			8	Eddy Bechariz 10			9				10				11				12				13				14				15				16				17				18				19				20				21				22			
Nº	NOMBRE - TELEFONO	RUT	FIRMA																																																																																										
1	Pascuala Mella 5																																																																																												
2	Diana B. Gómez 9																																																																																												
3	Cecilia P. Delano 9																																																																																												
4	Fabiola C. Coro Jorquera																																																																																												
5	Alymendra Zúñiga 10																																																																																												
6	Paula Asturias 10																																																																																												
7	Cristian Vialta																																																																																												
8	Eddy Bechariz 10																																																																																												
9																																																																																													
10																																																																																													
11																																																																																													
12																																																																																													
13																																																																																													
14																																																																																													
15																																																																																													
16																																																																																													
17																																																																																													
18																																																																																													
19																																																																																													
20																																																																																													
21																																																																																													
22																																																																																													

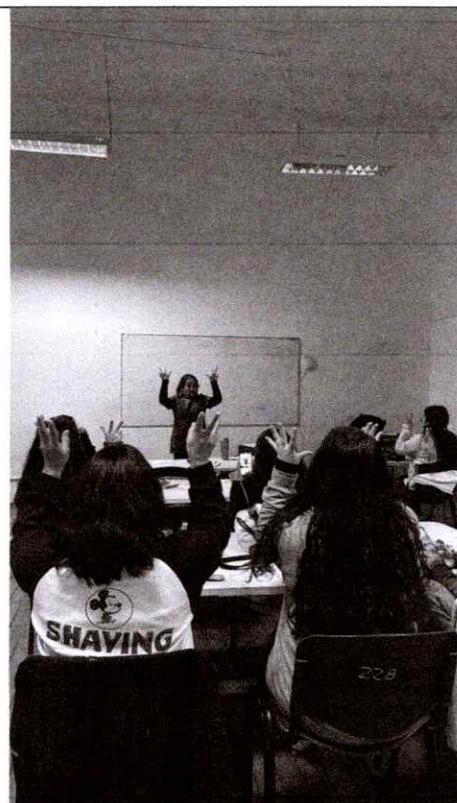
Fecha Cobertura: 2025-08-18	Descripción Cobertura: CLASE 07 LENSE 18 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
		
Fecha Cobertura: 2025-08-18	Descripción Cobertura: CLASE 07 LENSE 18 DE AGOSTO	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA



Fecha Cobertura:
2025-08-18

Descripción Cobertura:
CLASE 07 LENSE 18 DE AGOSTO

Tipo Cobertura:
FOTOGRAFÍA



Fecha Cobertura:
2025-08-18

Descripción Cobertura:
CLASE 07 LENSE 18 DE AGOSTO

Tipo Cobertura:
FOTOGRAFÍA



Fecha Cobertura: 2025-08-18	Descripción Cobertura: LISTA DE ASISTENCIA	Tipo Cobertura: HOJA DE ASISTENCIA
--------------------------------	---	---------------------------------------

Hoyte Municipalidad de Buin
CENTRO DE FORMACIÓN MUNICIPAL

BUIN

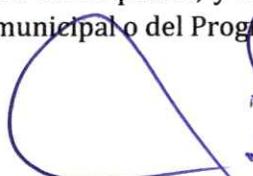
REGISTRO DE ASISTENCIA			
Nº Acta:			
ACTIVIDAD	Taller de Lenguaje de Señas Chilena		
RESPONSABLE	Katherine Daniela García García		
LUGAR	Centro de Formación Municipal		
FECHA	18 de agosto 2025		
Nº	NOMBRE - TELEFONO	RUT	FERMA
1	Lorena Bernal		
2	Thaurela Juarez		
3	Yerusa Figueroa		
4	Cecilia Mella		
5	Isabelle Sotomayor		
6	Alejandra Sotomayor		
7	Felinda Campanopera		
8	Jean Josefa Choque		
9	Bethy Baca		
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			

Hoyte Municipalidad de Buin
puenteal 300, Buin - www.buind.cl

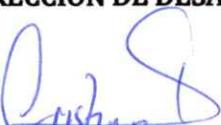
V.- Observaciones.

CERTIFICADO CONTRAPARTE TÉCNICA

Yo, **JONATHAN FERNÁNDEZ FIGUEROA, DIRECTOR DE DESARROLLO COMUNITARIO**, en mi calidad de contraparte técnica del prestador/a de servicios a honorarios que emite el presente informe, certifico que ha realizado sus funciones en el presente mes, en virtud al contrato de prestación de servicios que corresponde, y a los objetivos y requerimientos de las labores aprobadas por el concejo municipal en que se desempeña.



JONATHAN FERNÁNDEZ FIGUEROA

**DIRECTOR
DIRECCIÓN DE DESARROLLO COMUNITARIO**

**CRISTINA ELISA DONOSO BERRIOS
COORDINADOR (A) PROGRAMA**